

## ЗНАЧЕНИЕ ГОГОЛЯ В МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

*Илёсов Б. А., к. филол.н., доц. ТермГУ  
Хуррамова С., ст. 2-курса отделения русской филологии*

При всей национальной неповторимости великий русский писатель Гоголь – часть мировой культуры (Ю.Манн). Взаимосвязь произведений Н.В.Гоголя с мировой литературой можно рассмотреть в следующих аспектах: а) влияние достижений мировой литературы на творчество Гоголя; б) значение творчества Гоголя в развитии мировой литературы.

В новеллах Акутагавы Рюноскэ «Нос» и «Бататовая каша» и в повестях Гоголя «Нос» и «Шинель» следующие аналогичные детали: а) чрезмерно длинный, неудобный нос монаха Дзэнти мешает ему поесть и становится причиной смеха над ним его учеников, из-за чего он хочет укоротить свой нос; б) заветное желание бедного самурая хоть один раз в жизни всласть поесть бататовую кашу. Обратимся к примерам. **В повести Гоголя:** «...вдруг тот самый нос... очутился, как ни в чем не бывало, вновь на своем месте, то есть между двух щек майора Ковалева» [1, 527]. **В новелле Акутагавы:** «Он (монах Дзэнти –**Б.И.**) взволнованно схватился за нос, то, чего коснулась его рука, не было вчерашним коротким носом...Монах понял, что за минувшую ночь его нос вновь возвратился в прежнее состояние» [2, 16].

**В повести Гоголя «Шинель»:** «... Молодые чиновники... подсмеивались и острились над ним (Башмачкиным – **Б.А.**), сыпали на голову ему бумажки, называя это снегом. Только если уж слишком была невыносима шутка, когда толкали его под руку, мешая заниматься своим делом, он произносил: «Оставьте меня, зачем вы меня обижаете» [1, 587]. **В новелле Акутагавы «Бататовая каша»:** «Лишь когда издевательства переходили все пределы, например, когда к узлу волос на макушку ему прицепляли клочки бумаги, тогда он ...говорил: «**Что уж, право, нельзя же так...**» [2, 19]. Приведенные примеры – это не случайное совпадение в произведениях русского и японского писателей разных эпох. Оно свидетельствует о генетической общности образов, поэтических приемов (элементы неявной фантастики, контраста) в передаче типических характеров конкретного времени и пространства. Обобщенный образ униженного, оскорбленного «маленького человека» в 20-е гг. XX века создан в творчестве Рюноскэ при непосредственном влиянии поэтики Гоголя. Акутагава Рюноскэ, заимствуя отдельные художественные приемы у русского писателя, не повторяет его, а создает оригинальные произведения, содержащие особенности японского образа мира.

«Оскар Уайльд ...высоко ценил русскую литературу за ту пронзительную ноту сострадания к людям, что звучит в ней. Он одним из первых на Западе воздал должное достижениям великих русских романистов» [3, 10]. На наш взгляд, архетипом главного героя романа Оскара Уайльда «Портрет Дориана Грея» является художник Чартков из повести Гоголя «Портрет». Чартков, несмотря на предупреждение своего учителя, губит свой талант, рисует портреты светских дам, становится модным живописцем. Чартков чувствует крах своего таланта, когда видит на выставках картины других художников. В нем разгорается зависть. Он покупает самые талантливые произведения живописи и уничтожает их. А Дориан Грей убивает другого художника, который, оставаясь преданным своим идеалам, таланту своему, превзошел его вмастерстве.

Измена истинному, гуманистическому назначению искусства приводит этих художников к трагическому концу. Оба они за совершенные ими злодеяния отвечают своей жизнью.

В начале XX века и далее в развитии узбекской литературы Гоголь играет значительную роль. Особенно ярко ощущается генетическая связь драмы Х.Х. Ниязи «Проделки Майсары» [4] с повестью Н.В.Гоголя «Ночь перед рождеством». Вспомним один эпизод из повести русского писателя. Сначала черт заходит к Солохе и целует ее руку. Он «только что представил свое требование», как вдруг послышался голос Головы. Солоха спрятала черта в лежащем рядом мешке. Не успел Голова сказать, что он намерен с ней провести ночь, как послушался голос дьяка. Она прячет «дюжего» Голову в самом большом мешке. Затем заходит дьяк. Однако и дьяк не успеет сказать свои комплименты, как стучит в дверь вдовец Чуб-, отец Оксаны. После него, стуча в дверь, заходит сын Солохи – кузнец Вакула.

В вышеназванной своей комедии Х.Х.Ниязи использует подобный фарс, т.е. эту комедийную выставку только в другой национальной реалии: мечтая о «райской ночи», в дом Майсары сначала приходит Мулларози – сановник казия (судьи). Когда кто-то стучит в ворота, она прячет его в шкуре коровы. За ним появляется сын казия Хидоятхон . Его Майсара прячет в шкуре козла. За ним приходит слуга казия Мулладост, за ним - сам казий. Всех их наказывают умная Майсара и ее племянник Чопан, защищая честь своей семьи.

Однако следует отметить, что к Солохе приходят незваные «гости» сами. В нее были влюблены и черт, и Голова, и дьяк, и Чуб. В комедии Х.Х.Ниязи же эта интрига была подготовлена самой Майсарой для того, чтобыразоблачать, опозорить казия и его свиты, отомстить за обиды, материально-духовный ущерб, который принесли их семье казий и его близкие.

Созвучие творчества Н.В.Гоголя с мировой литературой было угадано еще его современниками. И.И.Панаев, присутствовавший при чтении Гоголем глав из поэмы «Мертвые души», пишет, что «после чтения С.Т.Аксаков с волнением прохаживался по комнате, подходил к Гоголю, жал его руки и значительно посматривал на всех нас... «гениально, гениально!» - повторил он. Глазки Константина Аксакова сверкали... он говорил: - «Гомерическая сила! гомерическая!» [5, 266].

Таким образом, если современники Пушкина называли его новым Баяном, то Гоголя сравнили с Гомером. И то, что было заимствовано Гоголем из мировой литературы (Жан-Поль Рихтер, Теодор Гофман и др.), он вернул ей в стократном размере, обогащая ее новым типом художественного мышления, гуманистическими идеями.

#### **Список использованной литературы**

1. Гоголь Н.В. Избранные сочинения. – М., 1985.
2. Рюноске Акутагава. Новеллы. – М, 1987.
3. Бэлза Святослав. Роман жизни Оскара Уайльда //Уайльд О. Избранное. –М., 1989. – С. 5 – 24.
4. Ҳамза. Сайланма. 2 ж. – 1979. – 2-ж., 128 – 196-б.
5. Вересаев Н.В. Гоголь в жизни. – М., 1990.